

## Raad voor de Mededinging.

### Beslissing van 14 april 1994, nr. 94-C/C-8

In de zaak Conc-C/C-94/0004 van:

1. N.V. Bekaert S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem.
2. Compania Espanola de Laminacion S.A., naamloze vennootschap naar Spaans recht, Poligono Industrial "San Vincente", 08755 Castellbisal (Barcelona), Spanje.
3. Nueva Montana Quijano S.A., naamloze vennootschap naar Spaans recht, Lugar de Nueva Montana, 39001 Santander, Spanje.
4. Nervacero S.A., naamloze vennootschap naar Spaans recht, Plaza del Sagrado Corazon 5, 48011 Bilbao, Spanje.
5. Trefilerias Moreda S.A., naamloze vennootschap naar Spaans recht, Avenida Principe de Asturias, Gijon, Asturias, Spanje.
6. Trefilerias Quijano S.A., naamloze vennootschap naar Spaans recht, Avenida José Ma. Quijano, Los Corrales de Buelna, Cantabria, Spanje.

Gezien de op 14 maart 1994 bij de Dienst voor de Mededinging door de N.V. Bekaert S.A., Compania Espanola de Laminacion S.A., Nueva Montana Quijano S.A. en Nervacero S.A. gezamenlijk aangemelde "Heads of Agreement" d.d. 7 maart 1994.

Gezien het dossier en het met redenen omkleed verslag van de Dienst voor de Mededinging, medegegeerd aan de Raad voor de Mededinging op 29 maart 1994.

Gezien de oproeping van 29 maart 1994 voor de zitting van 8 april 1994.

Gezien de memorie van antwoord d.d. 5 april 1994 namens de aanmeldende partijen neergelegd door hun gemeenschappelijke vertegenwoordiger, de heer Frank De Paepe, Aarlenstraat 118, 1040 Brussel.

Gezien de nota, namens de Dienst voor de Mededinging neergelegd ter zitting d.d. 8 april 1994.

Gehoord het verslag van Mevr. Chantal Cooreman, verslaggeefster van de Dienst voor de Mededinging.

Gehoord in hun uiteenzetting de aanmeldende partijen, met name:

- de heer Frank De Paepe, gemeenschappelijk vertegenwoordiger van de aanmeldende partijen,
- de heer Pierre Schaubroeck van de Juridische Dienst van N.V. Bekaert S.A.;
- de heer Michel Tanghe van Business Development van N.V. Bekaert S.A.

N.V. Bekaert S.A. (verder Bekaert genoemd) is een Belgische vennootschap wier activiteiten staaldraadtrekkerij in het algemeen, machinebouw en diverse andere gebieden omvatten.

Compania Espanola de Laminacion S.A. (verder Celsa genoemd) is een naamloze vennootschap naar Spaans recht, die actief is op het vlak van het smelten, het rollen en het verhandelen van metalen.

Haar participaties in de ondernemingen Trefilerias Moreda S.A. (verder Moreda genoemd) en Trefilerias Quijano S.A. (verder Quijano genoemd) bedragen respectievelijk 25,75% en 12,79%.

Nueva Montana Quijano S.A. (verder NMQ genoemd) is een naamloze vennootschap naar Spaans recht die staal en staalprodukten in het algemeen produceert en verkoopt. Dit omvat o.a. productie en afzet van walsdraad.

Zij bezit 84,96% van de aandelen van Quijano.

Nervacero S.A. (verder Nervacero genoemd) is een naamloze vennootschap naar Spaans recht die staal en staalprodukten in het algemeen produceert en verkoopt.

Haar participaties in de ondernemingen Moreda en Quijano bedragen respectievelijk 72,91% en 1,88%.

Trefilerias Moreda S.A. (Moreda) is een naamloze vennootschap naar Spaans recht. Zij is een staaldraadtrekkerij die staaldraad en staaldraadprodukten produceert.

Haar aandeelhoudersstructuur ziet er uit als volgt:

- Celsa 25,75%
- Nervacero 72,91%
- andere 1,34%.

Trefilerias Quijano (Quijano) is een naamloze vennootschap naar Spaans recht.

Zij is eveneens een staaldraadtrekkerij die staaldraad en staaldraadprodukten produceert.

Haar aandeelhoudersstructuur ziet er uit als volgt:

- Celsa 12,79%
- NMQ 84,96%
- Nervacero 1,88%
- andere 0,37%.

Aldus zijn Bekaert, Celsa, NMQ, Nervacero, Moreda en Quijano ondernemingen in de zin van artikel 1, a van de wet van 5 augustus 1991 tot bescherming van de economische mededinging (verder de wet genoemd).

Bij de voorziene transactie heeft Bekaert (of een door Bekaert aan te duiden dochteronderneming) het voornemen bij overeenkomst de quasi-totaliteit van de aandelen van Moreda (98,66%) en Quijano (99,66%) te verwerven ten einde zeggenschap over deze beide ondernemingen te bekomen.

Partijen ontvingen tot nu toe geen subsidies om deze verrichting te financieren.

De aangemelde operatie is een concentratie in de zin van artikel 9, §1b van de wet.

Daar waar de definitieve versie van de "Heads of Agreement" door Bekaert werd ondertekend op 7 maart 1994 en de aanmelding bij de Dienst voor de Mededinging geschiedde op 14 maart 1994, vond de aanmelding plaats binnen de bij artikel 12, §1 van de wet voorziene termijn.

Discussie bestaat evenwel over de vraag of onderhavige concentratie wel binnen het toepassingsgebied van de wet valt.

Opdat de concentratie binnen het toepassingsgebied van de wet zou vallen is overeenkomstig artikel 11, §1 van de wet vereist:

- 1) dat de bij de concentratie betrokken ondernemingen een omzet van 1 miljard Belgische frank realiseren
- en
- 2) dat de betrokken ondernemingen samen meer dan 20% van de betrokken markt controleren.

Over het feit dat de omzeldrempel is bereikt bestaat geen discussie. Dit is echter wel het geval wat betreft de vraag of de betrokken ondernemingen samen meer dan 20% van de betrokken markt controleren.

Met verwijzing naar de beslissing d.d. 6 december 1993, nr. 93-C/C-22 inzake Conc-C/C-93/0023 (Belgisch Staatsblad d.d. 5 januari 1994, pag. 184-185), waar de Raad voor de Mededinging stelde dat *"om het toepassingsgebied van de bepalingen inzake concentraties te bepalen, rekening dient te worden gehouden met de produktenmarkt in België waarop de concentratie zich voordoet of waarop zij rechtstreeks van invloed kan zijn. Dit is met name het geval wanneer de partijen bedrijfsactiviteiten uitoefenen in dezelfde produktenmarkt (horizontale relatie) of wanneer één der partijen bedrijfsactiviteiten uitoefent in een produktenmarkt die in de bedrijfskolom een voorgaande of volgende markt is van een produktenmarkt waarin de andere partijen actief zijn (verticale relatie)"*, komt de Dienst voor de Mededinging tot volgende analyse:

Het uitoefenen van bedrijfsactiviteiten in dezelfde produktenmarkt geldt voor volgende produktenmarkten:

- A. binnen de verschillende markten van staaldraad:
  - staaldraad met laagkoolstofgehalte,
  - staaldraad met hoogkoolstofgehalte.
- B. binnen de verschillende markten van staaldraadprodukten:
  - afrasteringen en gazen voor landbouwtoepassingen,
  - afrasteringen en gazen voor residentiële toepassingen.

In 1993 waren noch Moreda noch Quijano op deze twee produktenmarkten in België actief.

Er bestaan twee betrokken markten waarop partijen meer dan 20% controleren, namelijk de Belgische markt van afrasteringen en gazen voor landbouwtoepassingen en de Belgische markt van afrasteringen en gazen voor residentiële toepassingen.

Met verwijzing naar dezelfde beslissing komen partijen evenwel -samengevat- tot volgende analyse:

- de betrokken markten waarop de concentratie zich voordoet zijn de markten van staaldraad met laagkoolstofgehalte en met hoogkoolstofgehalte. Hierop wordt geen gecombineerd aandeel van meer dan 20% ingenomen;
- voor wat betreft de markten van afrasteringen en gazen voor landbouwtoepassingen en residentiële

toepassingen doet de concentratie zich niet voor in België, doch wel in Spanje, daar waar de over te nemen ondernemingen geen marktaandeel hebben op de desbetreffende markten. Evenmin zal de concentratie invloed hebben op de Belgische markt.

Aldus maken de relevante produktenmarkten geen deel uit van de betrokken markt. Derhalve - stellen de aanmeldende partijen- bestaat in onderhavige zaak geen aanmeldingsplicht.

De verwijzing naar de beslissing nr. 93-C/C-22 d.d. 6 december 1993 is evenwel niet relevant daar deze geen uitspraak verricht over de geografische afbakening van een markt, doch over de produktsgewijze afbakening van de markt, zoals deze zich weliswaar in België voordoet.

In casu is de wet duidelijk.

Zodra, naast het bereiken van de omzeldrempel, de betrokken ondernemingen samen meer dan 20% van de betrokken markt controleren is de wet van toepassing.

Het feit dat slechts een gering of geen marktpercentage wordt bereikt door de overgenomen ondernemingen op een geografische markt buiten België, belet niet dat deze concentratie op de betrokken geografische markt, namelijk België, de door de wet gestelde minimumdrempel bereikt van zodra de overnemer alleen al deze drempel overschrijdt.

Onderhavige concentratie valt dan ook, op basis van artikel 11, §1 van de wet, binnen het toepassingsgebied van de wet.

Aanmeldende partijen gaan akkoord met de Dienst voor de Mededinging, waar deze besluit tot toelaatbaarheid van de concentratie.

Uit het onderzoek, zoals uitgevoerd door de Dienst voor de Mededinging en uit de gegevens waarover de Raad beschikt, blijkt wat volgt:

- de Bekaert-groep heeft zich tot doel gesteld om de produkten met lage toegevoegde waarde, indien mogelijk, lokaal te produceren. De overname van Moreda en Quijano biedt Bekaert de mogelijkheid op de Spaanse markt zelf te kunnen produceren;
- het totale marktaandeel van Bekaert op de markten van afrasteringen en gazen voor landbouwtoepassingen en residentiële toepassingen wijzigt door de concentratie niet omdat Moreda en Quijano in België in 1993 niet op deze markten aanwezig waren;
- het gecombineerd marktaandeel dat Bekaert op de produktenmarkten, waar de partijen geen gecombineerd marktaandeel controleren van meer dan 20%, namelijk de laagkoolstofdraad en de hoogkoolstofdraad zal behalen na de transactie vertoont slechts een lichte stijging ten opzichte van het marktaandeel dat Bekaert reeds had;
- de voorgenomen concentratie is gericht op de Spaanse markt en zal de Belgische markt dan ook nauwelijks beïnvloeden.

Deze concentratie heeft dan ook niet tot gevolg dat een machtspositie wordt verworven of versterkt welke een daadwerkelijke mededinging op de Belgische betrokken markt merkbaar belemmert, zoals bedoeld bij artikel 10, §2 van de wet.

OM DEZE REDENEN,

De Raad,

bij toepassing van artikel 33, §2.2b van de wet van 5 augustus 1991, stelt vast dat de aangemelde

concentratie onder het toepassingsgebied van de wet van 5 augustus 1991 valt, en, vermits overeenkomstig artikel 33, §1.1 van de wet van 5 augustus 1991 de concentratie toelaatbaar is, omdat er geen ernstige twijfel bestaat over de toelaatbaarheid ervan, beslist zich niet tegen deze concentratie te verzetten.

Aldus beslist op 14 april 1994 door de kamer van de Raad, samengesteld uit:

De heer Marc Huyghe, Voorzitter van de kamer, Mevr. Sabine Gadeyne, de heren Paul Eeckman en Michel Flamée.